

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 40 (1914)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.07.2025

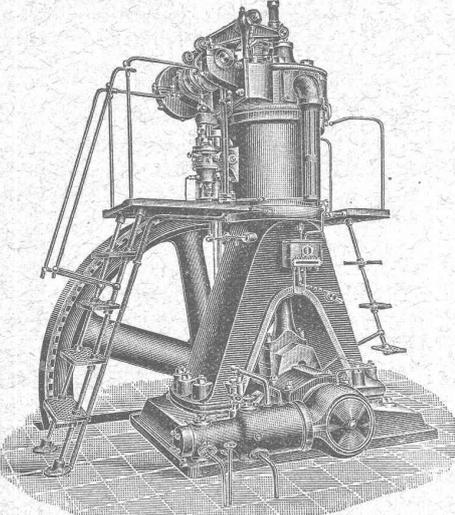
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Calendrier des concours

TERME	OBJET	RENSEIGNEMENTS PAR	PRIMES
30 mars 1914	Musée des Beaux Arts à Bâle . . . . .	Département cantonal des travaux . . . . .	» 12000
1 avril 1914	Hôtel de Ville de Soleure . . . . .	Stadtkanzlei, Soleure . . . . .	» 13000
15 avril 1914	Versorgungsanstalt à Realta . . . . .	Kantonsbaumeisteramt, Coire . . . . .	» 15000
30 avril 1914	Hôpital à Montreux . . . . .	Concours restreint aux architectes établis dans le cercle de Montreux . . . . .	» 3000

**Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur  
l'encartage de la maison Lehmann & C<sup>ie</sup> joint au  
présent numéro.**

# BENZ



**Moteurs  
à huiles  
lourdes**

Système „DIESEL“

sont reconnus  
les meilleurs  
sous tous  
les rapports

**Moteurs à essence, à pétrole, à gaz, etc., etc.**

Locomotives pour chemins de fer à voie étroite.

Automobiles.

## BENZ & C<sup>ie</sup>, S. A., Mannheim

Succursale : ZURICH  
6, Fraumunsterstrasse

## PROJET DE GARE A PLUSIEURS BOUCLES (VIELSCHLEIFEN-BAHNHOFES)

à Berne par M. H. LIECHTZ, ing. avec 3 tableaux, 3 esquisses et 1 plan vient de paraître. En vente dans toutes les librairies à fr. 1,80 ou chez les éditeurs (H 2136 Y)

NEUKOMM & ZIMMERMANN, BERNE

### Mise au concours de travaux.

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met au concours la construction d'une passerelle en béton armé au km. 91,027 de la ligne Lausanne-Berne, à côté de la halte de Niederwangen.

Les plans et cahiers des chages peuvent être consultés au bureau N° 142 du bâtiment II. d'administration des C. F. F. à Lausanne, où l'on peut aussi se procurer le formulaire de soumission.

Les plans seront adressés contre remboursement de Fr. 3.— aux entrepreneurs qui en feront la demande.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée, le samedi 11 avril 1914, au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Passerelle de Niederwangen».

Les soumissionnaires restent liés par leur offre jusqu'au 30 juin 1914.

Lausanne, le 14 mars 1914.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement  
des chemins de fer fédéraux.

J H 45637

## A VENDRE

### pour commencement de juillet 1914.

3 alternateurs Alioth, triphasé, 200 kw., 4200 volts, 30 ampères, 33 périodes, 333 tours, avec excitatrices, construits en 1893.

1 alternateur Alioth, 250 kw., 4200 volts, 33 périodes, 333 tours, 40 ampères, à cuivre fixe, construit en 1898, avec excitatrice.

2 alternateurs à courant monophasé, Alioth, 200 kw., 4200 volts, 50 ampères, 50 périodes, 333 tours, avec excitatrices, construits en 1893. Peuvent être bobinés en triphasé.

1 génératrice à courant continu, 400 tours, système Thury, 250 kw., système à deux induits et deux inducteurs chaque induit donne 600 volts et 200 ampères (enroulement Compound) construite en 1903.

8 turbines Piccard, Pictet & C<sup>ie</sup>, système Girard, 350 HP., 333 tours, avec régulateurs à déclic et friction, avec volant, chute 56 mètres, construites en 1893 et 1903.

1 pont roulant de 10 tonnes, portée 9 mètres.

1 conduite de distribution avec vannes et tubulures.

2 conduites forcées en tôle d'acier, longueur 100 m., diamètre intérieur 1,20 m., pression 6 atm.

1 dynamo (turbo) à courant continu, 300 kw., 3000 tours, 600 volts, avec excitatrice système Brown, Boveri & C<sup>e</sup>.

1 alternateur (turbo) courant triphasé, 500 kw., 3800 volts, 33 périodes, 2000 tours, avec excitatrice, modèle Alioth.

Adresser les offres sous N. G. à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

Ville du Locle

# TECHNICUM

Etudes théoriques et travail pratique

Sections de Techniciens (Diplômes)      Sections de praticiens

Ecole d'Horlogerie et Branches annexes. - Ecole d'Art Industriel - Ecole de Mécanique. - Ecole d'Electrotechnique

**Exposition publique des travaux d'élèves**

les samedi 25, dimanche 26 et lundi 27 avril, au Technicum.

Examen d'entrée le vendredi 8 mai

Ouverture de la nouvelle année scolaire le lundi 11 mai. - Renseignem. et inscript. par l'Administrateur.

**Moteurs utilisant spécialement les huiles**

**brutes.** D 1,1549

La licence d'exploitation des brevets fédéraux Nos 54380 et 54737 est à concéder.

Il s'agit de moteurs parfaits au point de vue de la construction et du fonctionnement.

Renseignements gratuits à la *Patentverwertungs Gesellschaft, Miller & Co., Berlin W. 35.*

Brochure sur les brevets, gratis!

**Brevet à exploiter.**

Les propriétaires des brevets suisses **Parsons, N° 31088** du 14 avril 1904, **N° 36101** du 11 août 1905, **N° 38170** du 10 octobre 1906, **N° 38526** du 1<sup>er</sup> octobre 1906 et son addition **N° 54257** du 30 septembre 1910, **N° 49030** du 28 juillet 1909, **N° 49489** du 28 juillet 1909 et **N° 54747** du 4 novembre 1910 pour : « **Machines dynamo-électriques** » désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8 B<sup>d</sup>, James Fazy, à **Genève**, qui les transmettra volontier à qui de droit.

**Brevet à exploiter.**

Les propriétaires du brevet suisse **Le Dantec N° 61117** du 20 mars 1912 pour : « **Hélice** » désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8, boulv. James Fazy, à **Genève**, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

**Brevet à exploiter.**

Les propriétaires du brevet suisse **J. HANSCOTTE N° 31394** du 14 avril 1904 et de son addition **N° 53368** du 31 mai 1910 pour un « **Mécanisme pour voitures de chemins de fer, comportant des roues horizontales et des organes pour les faire adhérer à un rail** » désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8, b<sup>d</sup> James Fazy, à **Genève**, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

**Brevet à exploiter.**

Les propriétaires du brevet suisse **HANDOLL & WHITE N° 38166** du 8 octobre 1906 pour : « **Pompe rotative avec dispositif pour assurer l'étanchéité d'un joint entre un organe rotatif et les parois d'une enveloppe entourant ce dernier** » désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8, b<sup>d</sup> James Fazy, à **Genève**, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

**Brevet à exploiter.**

Les propriétaires du brevet suisse **Automatic Printing Machines Ld. N° 56611** du 12 avril 1911 pour : « **Mécanisme de fourniture des feuilles pour presses à imprimer et autres machines employant du papier** » désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8 B<sup>d</sup> James Fazy, à **Genève**, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

**BREVETS D'INVENTION.**

Les propriétaires des brevets suisses énumérés ci-après désirent s'entendre de quelque manière que

ce soit et à de conditions raisonnables, avec des industriels établis en Suisse, en vue d'en assurer la mise en oeuvre et l'exploitation dans ce pays :

**N° 60234** Chambre à air pour bandages pneumatiques.

**N° 34488** Mécanisme de chargement d'une arme à feu mécanique.

**Nos 56588 et 61328** Four.

**N° 59924** Mécanisme de culasse pour mitrailleuses.

**Nos 56989-59584 et 59585.** Lampe électrique à incandescence.

**N° 24185** Poêle à cuve.

Pour tous renseignements s'adresser :

**Office des inventions, L. DUVINAGE, Bruxelles.**

**Jeune Ingénieur-Civil**

diplôme de Zurich 1912  
**CHERCHE PLACE**

dans une entreprise de chemins de fer ou de travaux hydrauliques.

Offres sous chiffre **Z R 767** à **Rudolf Mosse, Zurich.** Z 6389

**INGÉNIEUR**

ayant grande pratique dans construction des rues, chemins de fer et canalisations cherche encore occupations. Prix modérés, meilleures références, éventuellement participation. (Z 1554 c).

Offres sous chiffres **Z P 1940** à l'agence de publicité **Rudolf Moss Zurich.**

**Ingénieur-civil**

ayant 10 ans de pratique dans les entreprises, **cherche place.**

S'adresser sous **O. M.** à l'Indicateur **Vaudois.**

**Ingénieur de constructions**

Jeune Suisse allemand ayant terminé l'école supérieure technique fédérale de Zurich, actif et intelligent, versé dans la statique cherche place de commencement pour la construction de ponts chemins de fer ou canalisation pour le 1<sup>er</sup> avril ou plus tard.

Offres sous chiffres **Z P 2465** a l'agence de publicité **Rudolf Mosse Zurich.**

**Jeune technicien**

en travaux hydrauliques, diplômé, cherche place dans une entreprise de construction de routes, chemins de fer ou conduites d'eau. Références et certificats sur demande.

Offres sous chiffre **TC 1424 Q** à **Haasenaitein & Vogler, Bâle**

On demande

**JEUNE DESSINATEUR ARCHITECTE**

de langue française pour place stable et qu'on considérerait un peu comme un collaborateur. Appointements suivant capacités.

Ecrire en envoyant âge et références à **M. Paul Masson**, architecte, 19 Rue de Chastillon, **Châlons s/Marne (France.)**

**LA CONSTRUCTION** par le **GEL** est possible en ajoutant à l'eau servant à la préparation du mortier, béton, ect.

de la **FRIGIDITE**

Supporte un froid de 20-22°. Prospectus sur demande **Pascal fils, Lausanne.** H 30710 L

**Brevets d'invention**

Marques de fabrique

H 81116 X

**BUREAU TECHNIQUE**

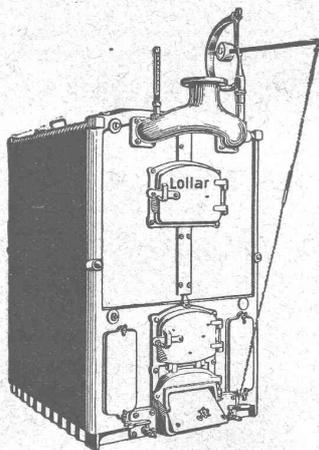
Renseignements industriels

**Dr A. BONNA**

15, Rue Petitot - **GENÈVE**

Etudes - Projets - Expertises

**BUREAU INTERNATIONAL DE BREVETS D'INVENTION**  
**GENÈVE SUISSE**  
**E. IMER-SCHNEIDER**  
Ancien élève de l'école polytechnique fédérale. Délégué de la Confédération Suisse aux congrès de Paris de 1878 & 1880 pour la protection de la propriété industrielle. Maison fondée en 1877.



**LOLLAR**

*Chaudières pour le chauffage central et la préparation d'eau chaude.*

**Chaudières petit modèle**

**Chaudières normales**

**Chaudières modèle moyen**

**Chaudières grand modèle**

**Chaudières a briquettes**

*Fourniture exclusive aux maisons d'installation.*

**Etablissements Métallurgiques „Buderus” Wetzlar**

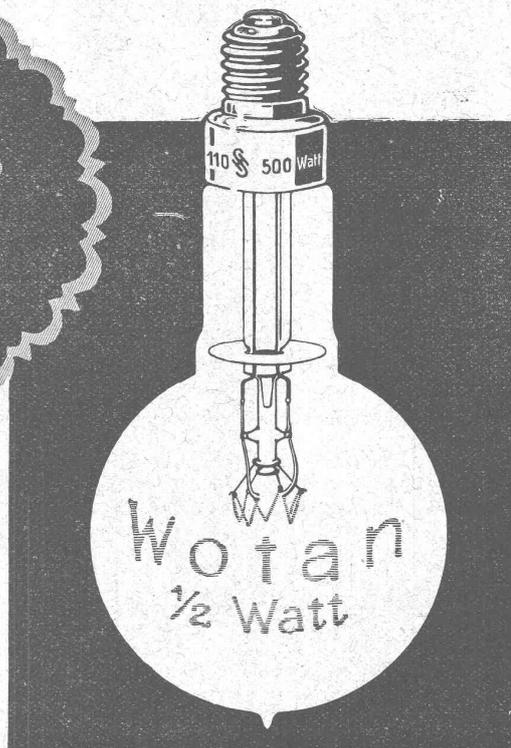
*Représentation pour la Suisse, le Sud et l'Est de la France:*

**Société Commerciale Buderus**

**Bureaux et dépôts à: Zurich et Genève**

# Wotan

## 1/2 Watt



1/2 watt par bougie

300 500 1000 1500 watts  
env. 600 1000 2000 3000 bougies

PROSPECTUS SUR DEMANDE

Siemens-Schuckertwerke, Bureau Zürich

## ATTENTION!

### Entrepreneurs et Architectes

### Une nouvelle Cloison à sourdine

Brevet d'invention annoncé dans tous les Etats civilisés

La nécessité d'une cloison à sourdine parfaitement réfractaire au son, a été reconnue depuis longtemps par MM. les entrepreneurs et architectes, et cette nécessité obtiendra par l'innovation présente, une pleine satisfaction.

Des constructions récentes ont prouvé l'avantage du système en ce qui concerne la solidité et l'insonorité absolue.

Les frais de construction sont minimes en comparaison de l'avantage à obtenir. Le brevet d'invention a été demandé dans tous les Etats civilisés.

Pour intéresser MM. les entrepreneurs et architectes à cette innovation, le placement des licences sera mis à disposition des intéressés.

Ces licences sont données une seule fois et cela selon l'importance du district. Celle de tout un canton peut déjà être obtenue pour Fr. 500.—

La prochaine saison de construction donnera la meilleure preuve des avantages, et les intéressés feront bien d'acquiescer une licence déjà maintenant.

Pour tous renseignements s'adresser au chargé d'affaires pour tous les Etats.

R. R. Köhler, ingénieur, Zürich.

Bahnhofstrasse 64.

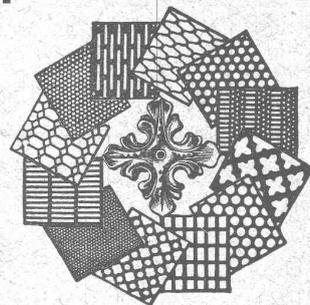
### MANUFACTURE de CAOUTCHOUC V<sup>ve</sup> de H. SPECKER ZURICH



SPÉCIALITÉS.  
Vêtements p<sup>r</sup>  
Scaphandriers et Mineurs  
Culottes, Bas  
et Bottes à Eau  
Gants en caoutchouc  
pour Electriciens  
Souliers spéciaux  
isolateurs en caoutchouc  
Tapis en caoutchouc  
TUBES et FEUILLES  
en kbonite,  
Fibre et Amiante  
— GUTTAPERCHA —  
BANDES caoutchoutées  
isolantes

TUBES A GAZ  
Manteaux et Pélerines  
en tissus caoutchoutés

### Tôles perforées



H. HEER & Co  
OLTEN 7381

## A. MULLER & C<sup>ie</sup>, à Brugg, Argovie

Unique spécialité :

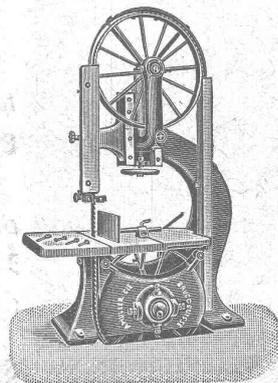
### Machines pour le travail du bois DE HAUTE PRÉCISION

Visitez nos machines à l'exposition de  
la Société-Suisse des Menuisiers et Fa-  
bricants de Meubles à Zurich

(Unterer Mühlesteig, 2)  
6921

Exposition internationale Turin 1911

Grand prix,  
la plus haute récompense



# Geb. Pfeiffer

## Usines Barbarossa Kaiserslautern

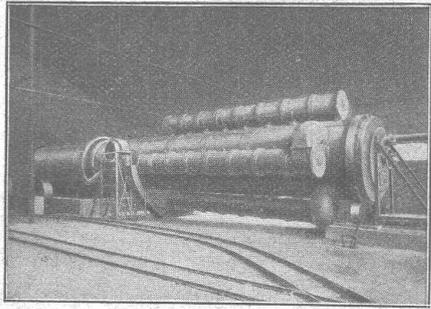
Installations complètes de fabriques de ciment d'après le procédé sec et à pâte épaisse, usines à chaux, briqueteries et fabriques de produits céramiques. Installations de broyage de toutes sortes.

**Bi-Broyeur avec Séparation à air** sans égal pour le broyage des matières de toutes sortes, telles que ciment, chaux, scories Thomas, phosphates, trass, gypse, argile, minerais, charbon, etc. etc. (500 installations).

**Séparateur à air breveté** la meilleure machine à bluter pour toutes les matières.

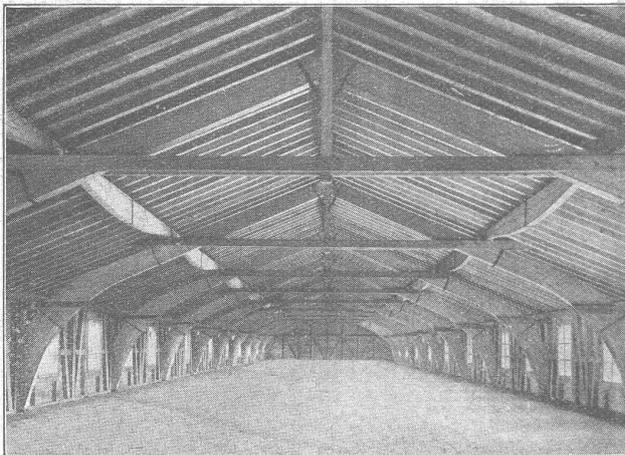
**Sélecteur breveté** seul appareil pour obtenir des matières ayant presque la finesse de l'impalpable. — (1600 séparateurs et sélecteurs.)

**Four rotatif à récupération** La plus grande économie: main d'œuvre très minime, consommation de charbon très réduite.



## Nouveau procédé de constructions en bois brevetées „Système Hetzer“

Brevets suisses : 24405, 33871, 40409, 50660. — 17 brevets étrangers.



**Poutres composées** paraboliques pour de grandes surcharges et pour portées jusqu'à 8 m.

**Chevrans cintrés** formant ossature et permettant d'obtenir des combles complètement libres. Ces chevrons s'appliquent en particulier aux immeubles de rapport et aux villas pour des toitures de forme quelconque.

**Fermes spéciales** pour toitures, poutres ainsi que toutes autres constructions pour remplacer les fermes en bois usuelles ainsi que les poutres métalliques assemblées; ces fermes s'appliquent très avantageusement à tous genres de constructions à grande portée telles que: manèges, salles de gymnastique, églises, hôtels, cantines, entrepôts et bâtiments d'usines, hangars pour ballons, aéroplanes et autres buis, coupoles, passerelles, etc.

**Avantages**: Construction offrant toute garantie au point de vue statique, exécution et montage rapides, économie, simplicité, etc.

**Applications multiples.** — Excellentes références.  
Garantie absolue.

On est prié de demander les catalogues.

Propriétaire des brevets pour la Suisse :

**Société suisse pour nouvelles constructions en bois,**  
**système Hetzer (S. A.), ZURICH I**  
Stampfenbachstrasse 17/IV<sup>me</sup> chambre 308, Téléph. 111,81.  
Projets, offres et surveillance des travaux.

Concessionnaire et entrepreneur pour la Suisse française :  
**Ed. Bugnion, entreprise de charpente, Lausanne**

## Nouvelle Bétonnière

Suivant l'opinion des spécialistes

LE

MÉLANGE ET LE RENDEMENT

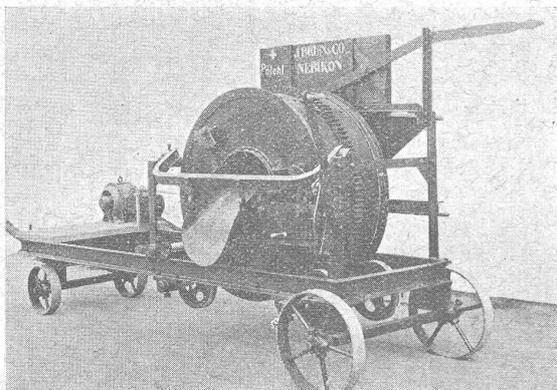
DE NOS

==== BÉTONNIÈRES ====

SONT

SURPRENANTS

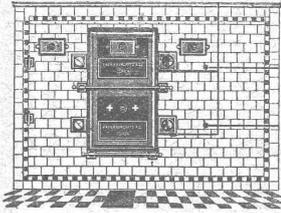
**J. BRUN & C<sup>o</sup>, Nebikon, Lucerne**



Section : Construction de machines pour entrepreneurs



Pour machines et voitures  
**Roulements à Billes**  
 Construction irréprochable de la plus grande précision  
 catalogues, Projets de construction, Devis et Offres gratuitement par  
**Amsler & C<sup>o</sup>, Feuerthalen**



Maison spéciale pour la construction de

### Fours à vapeur

**Math. H. Bungartz, S. A., Zurich I**  
 Sachströmenab. 17 — Téléphone 8863.

Z41361g

Installations complètes pour boulangeries et pâtisserie

Excellentes références  
Devis et visite d'ingénieur gratuits

## ASCENSEURS STIGLER

Les plus répandus du monde

S'adresser à :

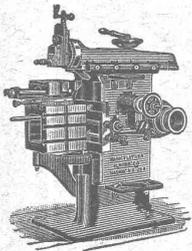
### E. GAILLARD

ingénieur

Avenue des Alpes

### LAUSANNE

Téléphone 1-30



### J. Lamercier & C<sup>ie</sup>, Genève

\* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. \*

SPÉCIALITÉ DE 239

### Fournitures pour Usines

\*\* Organes de transmissions. \*\*

Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

MACHINES, OUTILS AMÉRICAINS & AUTRES

## A. MOREL, Atelier d'Héliographie

Jumelles, 2  
Héliographies

LAUSANNE

Papiers

Téléphone 327

Procédé à sec

7017

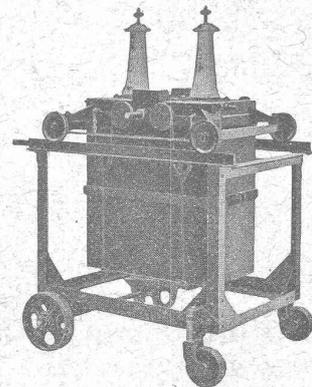
## CARL MAIER, Fabrique d'appareils électriques

### SCHAFFHOUSE

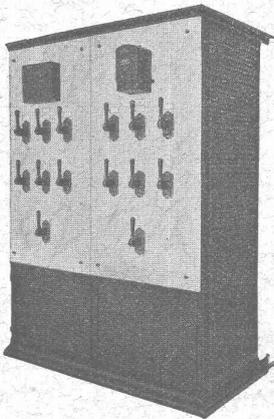
#### Spécialités :

Interrupteurs et disjoncteurs à huile.  
 Relais et Transformateurs d'intensité.  
 Interrupteurs pour lignes aériennes.  
 Interrupteurs séparateurs. Parafoudres.  
 Coffrets de manœuvre pour haute et basse tension. Coupe-circuits à huile.

Tableaux de distributions.



Interrupteur à huile à transporter.



# Société suisse d'entreprises de routes S. A., à Soleure

(Macadam Aeberli et Chaussées asphaltées)

**Siège central : SOLEURE - Waffenplatzstrasse**

Représentants: **St. Gall:** M. J. Beer, Directeur d'exploitation, Berneckstrasse 36, Téléphone 3231

**Zurich:** Maison Th. Bertschinger's Söhne, Rämistrasse 5, Téléphone 4899

**Suisse romande:** M. E. Ruffieux, St. Léger s. Vevey.

MM. Gétaz & Romang, à Vevey, Téléphone 77.

Entreprise spéciale de construction de routes et de revêtements de trottoirs en tous genres.

Revêtements au goudron avec ou sans fourniture du goudron :: Location d'appareils

Conseils techniques gratuits pour le choix des revêtements.

Macadams goudronnés (Système Aeberli) pour routes, trottoirs, allées de jardin, etc. sans poussière ni boue, insonorité.

**ROUTES ASPHALTÉES**  
Asphalte comprimé (Système Bitusheet)

**ROUTES PAVÉES** de gros ou petits pavés avec ou sans jointoyage au sable ou au ciment

Exécution d'environ 100 000 m<sup>2</sup> de routes, places et allées en macadam Aeberli à l'Exposition nationale suisse de 1914 à Berne

Marque déposée en Suisse

# "TERRASIT"

Marque déposée en Suisse

Crépissage moderne pour façades et intérieurs. Illusion parfaite de la pierre naturelle.

Produit exclusivement Suisse, inaltérable, résistant aux intempéries fabriqué dans toutes les teintes naturelles obtenues par la pierre de couleur moulue, toute couleur chimique exclue.

**MM. Furrer & Co, Fabricants de "TERRASIT" à Zurich, IV**

Représentant pour la Suisse française M. J. Gaud, Lausanne, Jumelles 4, Tél. 2388

Echantillons et références à disposition. :: Devis sur demande.

# Société des Chaux et Ciments

DE LA SUISSE ROMANDE

**LAUSANNE**

**15, Place St-François, 15**

## SPÉCIALITÉ :

Produits de 1<sup>re</sup> qualité, à hautes résistances :

**Ciment Portland artificiel — Ciment Portland naturel — Ciments mixtes**  
**Chaux supérieures lourdes — Chaux lourdes et légères**

**Production annuelle : 15,000 wagons de 10 tonnes.**

*Usines représentées :*

Société des Usines de Grandchamp et de Roche.

Société des Ciments de Paudex.

Société anonyme des Chaux et Ciments de Baulmes.

Société des Usines des Grands-Crêts, près Vallorbe.

Société des Usines du Furcil, à Noiraigue.

L. et C. Grisoni, à Cressier

Usines des Convers, S. A.

Usines de Vouvry-Neuve, Ciments

Usine de la Planière, Châtel.

Usine du Moray, Vouvry.

# ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON OERLIKON PRÉS ZÜRICH ADR-TÉLEGR: USINE OERLIKON

S'ADRESSER AU BUREAU DE LAUSANNE, GARE DU FLON

## Commandes électriques

pour

### MÉTIERS A TISSER

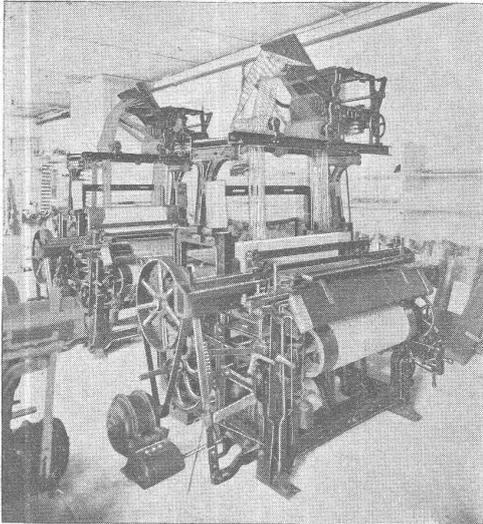
par moteurs à suspension breveté

### AVANTAGES SPÉCIAUX

Encombrement réduit. —  
Démarrage rapide et sans à  
coup. — Rendement élevé.



Réglage automatique de la ten-  
sion de la courroie. - - - - -



Jucker - Wegmann

### A. JUCKER

successeur

### Papiers en gros

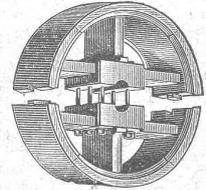
Zurich

4602

Spécialité de papiers  
et toile à dessin et à  
calquer, des meilleu-  
res qualités, en rou-  
leaux et feuilles.

### Poulies bois en deux pièces.

Grand choix



Atésage à volonté.

LUCIEN BOVET  
LAUSANNE

F. GAUGER & CO  
ZURICH



RIDEAUX  
EN TÔLE D'ACIER ONDULÉE

### Constructions en fer

Fenêtres en fer

Toitures vitrées sans mastic,  
Système Wema

Tôles ondulées

Rideaux en tôle d'acier ondulée

### LA PARFAITE TOITURE



Capable de résister aux influences atmosphérique et du  
climat; un matériel pratique de toiture prêt à être appli-  
qué, résistant à tous les éléments.

C. F. WEBER, S. A., MUTTENZ - BALE

#### CABLES ÉLECTRIQUES SOUS PLOMB

pour haute et basse tension, télégraphie, téléphonie et sonnerie  
avec accessoires.

#### TUYAUX EN PLOMB

CABLES EN ACIER pour traction, ascenseurs, grues, ancrage, etc.

#### LIENS POUR ÉCHAFAUDAGE

**Kabelwerke Brugg, A.-G.**

vormals Otto Suhner & Co

BRUGG (Argovie)

Dépositaires pour la  
Suisse Romande :

Ch. Nuding, Tél. 565,  
La Chaux-de-Fonds.

Ch. Poncy, Quai des Bergues, 31  
Genève.

Rychner Frères, Faub. de l'Hôp.  
Neuchâtel.

Senglet, Fuchs & Cie, Avenue  
Tribunal fédéral, Lausanne.

Sté Gle Matériaux, Aven. Gare,  
Fribourg.

### LES HYDROFUGES

### CASTOR & POLLUX

rendent les ciments et bétons imperméables  
même là où les autres moyens échouent.

Seuls fabricants : Fober F<sup>res</sup>, Bruxelles

Dépositaires pour la  
Suisse Allemande :

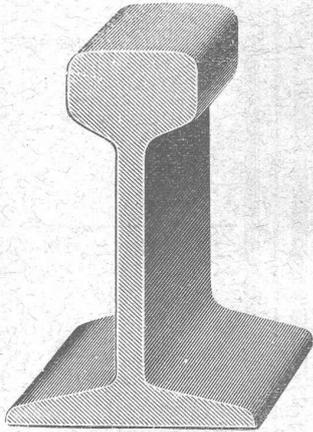
Egi, Glor & Cie, Lauffenstr. 59  
Basel.

Carl Richner, Bahnhofstr. Aarau.

H. Schauwecker, Lindenhof,  
Bern.

Favre & Cie, Tödistr. 65, Zürich.

W. Hillebrand, St-Gallen.



# Rails en acier et voies complètes

DANS TOUS LES PROFILS COURANTS

WAGONNETS-BASCULEURS — WAGONNETS A PLATEFORME

*Locomotives, Locomobiles, Moteurs*

## ROBERT AEBI & C<sup>o</sup>, ZURICH I

Vente et Location :: Dépôts à Zurich et Berne

### Etudes

de chemins de fer, élaboration de plans de construction, projets, devis, expertises sont sérieusement et promptement fait par ::

B. EMCH, ingénieur, BERNE

173 km. de lignes d'après mes plans sont en exploitation en Suisse.

## VITRAUX D'ART

### H. WAVRE & C<sup>ie</sup>

PEINTRES-VERRIERS

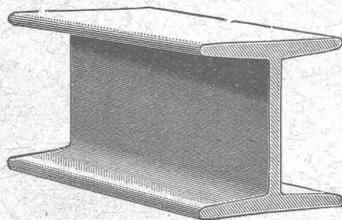
Avenue d'Ouchy, 2, Bât. C. F. F., Lausanne (Suisse).

VITRAUX D'ÉGLISES ET D'APPARTEMENTS  
VERRES ET GLACES. SPÉCIALITÉ DE MONTAGE SUR CUIVRE  
Décoration sur Opaline. — Restauration de Vitraux. 6581  
TÉLÉPHONE 1346

## MAX SCHMIDT & C<sup>ie</sup>

LAUSANNE

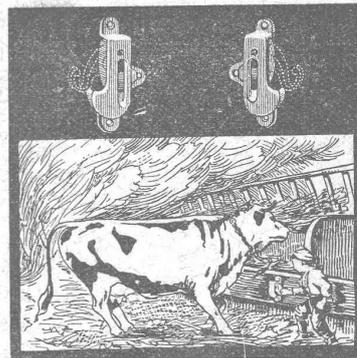
Fers  
I B



profils  
spéciaux

de Diffedirngen

Larges plats, U, zorès, cornières.



### SIMPLEX

Brevet + 44644

Appareil-attache de sûreté  
pour bétail

Très précieux en cas d'incendie  
comme aussi  
pour l'usage journalier

Maniement facile

Demandez prospectus

MILAN 1911 Médaille d'argent

F. KOCHER, NYON

## BUREAU TECHNIQUE Geo. SCHULE, Ingénieur

GENÈVE — 53, rue du Stand, 53 — GENÈVE

### BÉTON ARMÉ

Système brevet suisse N° 32104.

### CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

ÉTUDES et PROJETS : Planchers, sommiers, toitures,  
fondations, ponts, etc., etc.

Nombreuses références à disposition.

6725

EXPERTISES

# EMBRAYAGE BENN

PROTÉGÉ DANS TOUS LES PAYS INDUSTRIELS par 29 BREVETS et de NOMBREUSES MARQUES DÉPOSÉES

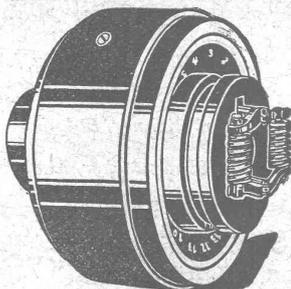
L'*Embrayage Benn* est le premier embrayage à friction où l'on ait produit l'entraînement par deux anneaux de friction. Tous les autres embrayages à deux anneaux de friction ne sont que des imitations de l'*Embrayage Benn*.

Parce que les parties essentielles de l'*Embrayage Benn* sont protégées par de nombreux brevets, les imitations ne peuvent rivaliser avec lui.

L'*Embrayage Benn* laisse loin derrière lui tous les autres embrayages à friction, tant par sa progressivité que par sa longue durée.

A cause des économies importantes qu'il permet de réaliser dans une usine, l'*Embrayage Benn* constitue un très bon placement d'argent.

Essayez l'*Embrayage Benn* pour vous en convaincre.



Société des USINES de LOUIS de ROLL  
USINE DE CLUS